



**Diversity & Development
presents:**



CONNECTING DIVERSITY CONCERT

The artists and their music

10 OCTOBER 2020 |

**Let's take a journey through a unique
musical experience**

DIVERSIDAD CONECTADA

Proyecto ARMONIA MESTIZA



Chiloé

DIVERSIDAD CONECTADA

Chiloé.

Archipiélago ubicado en la región de Los Lagos, Chile, latitud 30 grados sur. Es un territorio donde se combinan actividades agrícolas tradicionales, pesqueras y de recolección y también actividades relacionadas al bosque. Desde hace cientos de años las comunidades campesinas e indígenas del archipiélago han desarrollado prácticas de cultivo y de conservación de una rica biodiversidad, y una cultura también muy fuerte asociada al uso y al conocimiento del medio natural.

La música que se presentará en este espectáculo es una combinación que muestra el carácter único de este territorio, donde diferentes influencias en distintos períodos contribuyeron a la construcción de la cultura chilota, anclada en una trama fuerte, capaz de absorber signos y matices nuevos, manteniendo una armonía propia y mestiza, expresada en la identidad de este lugar del mundo.

Para este espectáculo se han reunido músicos jóvenes que son parte de bandas y proyectos diferentes, y que, a partir de sus experiencias y ámbitos creativos propios, ofrecen a los asistentes una imagen diversa de la cultura musical de la isla, con énfasis en la innovación y en el respeto al patrimonio, como única forma de fortalecer y permitir la evolución de la cultura territorial.

El espectáculo que presentan se denomina **ARMONIA MESTIZA**

El programa que escucharán en el concierto desde Chiloé es el siguiente:

1. Pasacalle de Detif.

El pasacalle es una manifestación cultural muy íntima de los pueblos del territorio chilote. Estas melodías, sin texto, acompañan las actividades religiosas, especialmente procesiones donde se reverencia a patronos de cada iglesia y de cada lugar. En este caso el pasacalle pertenece a Detif, hermosa localidad ubicada en la isla Lemuy, una de las islas grandes del archipiélago de Chiloé.

Esta obra adaptada para instrumentos melódicos recrea ese ambiente de misticismo y devoción que es una dimensión muy importante de la cultura isleña.

Autor: Tradicional
Arreglo musical: Claudio Pérez

2. Melinka.

Esta es una pieza escrita el año 2003 para acordeón, guitarra, piano y contrabajo, y recrea el paisaje cambiante, los colores y la sonoridad de Chiloé, evocadas por el autor, mientras a más de mil kilómetros de su tierra natal, estudia alejado de este territorio.

Autor: Claudio Pérez
Arreglo musical: Claudio Pérez

3. Chamamé.

Este es un ritmo muy festivo, originado en corrientes y desde allí compartido por una zona muy amplia de la Patagonia, acompañando muchas fiestas populares y faenas tradicionales como la esquila. La mezcla de culturas se observa con nitidez en esta pieza, donde destaca como instrumento principal el acordeón, que siendo un instrumento de origen europeo, es utilizado en gran parte de la música chilota, y compartido por innumerables tradiciones musicales de América latina.

Autor: Tilo Escobar

4. Derechos del agua.

Este es un tema que pone la mirada poética en el agua y las crisis y agresiones que este vital elemento sufre en cada territorio y también en Chiloé, haciendo un urgente llamado a abrirse a una nueva conciencia acerca de su respeto y su cuidado.

Autora: Carola Guttman

5. Soy del Sur.

Este es un tema alegre y festivo, basado en un ritmo de sirilla, tradicional de Chiloé y que refleja la alegría y el orgullo de ser parte de este territorio, ofreciendo una imagen de su tierra, sus paisajes, sus colores y su gente.

Autora: Pastora Alfonsina

Músicos ARMONIA MESTIZA:

Claudio Pérez.	Piano.
Pablo Venegas	Guitarras
Matías Azocar.	Contrabajo
Andrés Chihuay	Percusión
José Vargas	Acordeón
Carola Gutmann.	Voz y guitarra
Pastora Alfonsina.	Voz y Cacharina

Producción y post producción musical: Pablo Venegas
Sonido: Carlos Vargas
Imagen: Ciceto Tapia Charme
Locación: Hotel Palafito Cucao. Chonchi – Chiloé
Producción General: CET

DIVERSITÉ CONNECTÉE

SEVEN DOORS



DIVERSITÉ CONNECTÉE

Depuis les rues colorées de *Chefchaouen* au Maroc, découvrez:

Seven Doors

Connectez-vous à la diversité le

10 Concert
Octobre En ligne
Gratuity

Réservez votre place sur: https://www.crowdcast.io/e/connecting_diversity_conc
Et participez également sur facebook live ou youtube live

Maroc

DIVERSITÉ CONNECTÉE

Seven Doors.

Seven Doors is a band formed by a group of young people from the city of Chefchaouen, in Morocco.

With their music, they seek to revalue the musical tradition of that region of northern Morocco, providing it with modern and fusion influences. They also combine it with a lot of world music.

Seven Doors offers us a variety of all global styles mixed with local styles from the Maghreb heritage.

The result of this fusion of different pieces is:

1. Irish gnawa
2. Chaabi pop
3. Rock andalou
4. Taktouka (jebli) jazz

DIVERSIDAD CONECTADA

SAFARA



DIVERSIDAD CONECTADA

Desde las playas de *Bahía Solano* en Colombia, llega

Safara

Conéctate con la diversidad

10 Octubre **Concierto Gratuito Online**

Reserva tu cupo en: https://www.crowdcast.io/e/connecting_diversity_conc
Conéctate también con Facebook live o Youtube live

COLOMBIA

DIVERSIDAD CONECTADA

Safara.

La música de SAFARA será un viaje a través de sus raíces y sus referentes musicales, un poco fusionando los colores de su territorio con matices de la música que le gusta de otros géneros.

El concierto dará comienzo con LA LUNA, un Tamborito música de su región natal.

Seguidamente nos presentará a SAN ANTONIO, canción que la vió nacer como artista independiente. Se trata de un tema basado en el porro Chocoano con algo del sonido del caribe.

Después nos mostrará BENDITO PECADO, canción que hace parte de la songtrack de Chichipatos, serie original de Netflix.

El viaje continuará con LA RABIA, un Soukous muy de acá, además de ser su más reciente sencillo.

También presentará MI ABUELO, canción dedicada al cuidado ancestral de la tierra.

Después cantará la historia de la espiritualidad tradicional de su cultura con AL SANTO, CHOS es una canción divertida que describe situaciones de su región en fusión con el Reggae uno de sus géneros favoritos.

Por último, su actuación finalizará con PUSANDAO, un plato típico del Pacífico, descrito a través de esta apetitosa canción.

CONNECTING DIVERSITY

YODI



CONNECTING DIVERSITY

From the lovely woods
of *Las Landas* in
France, comes...

Yodi

Connect to diversity on
October 10th Free
Online
Concert

Book your spot on: https://www.crowdcast.io/e/connecting_diversity_conc
Also stay tuned on facebook live or youtube live

FRANCE

CONNECTING DIVERSITY

Yodi.

Yodi propose une musique alternative sud-américaine. L'émotion et la recherche autour du croisement des influences culturelles et musicales sont des éléments moteurs dans ce projet, avec le charango, petit instrument de la Cordillère des Andes, la basse électrique, rock et mélodieuse, la percussion colorée et créative et le chant, inspirées des grandes voix du Fado, de la nouvelle chanson chilienne et du flamenco.

Yodi invente un répertoire tendre qui parcourt les cimes d'Amérique latine pour nous conter des histoires de cœur et de voyage. Mélodique et enivrant, le groupe transmet avec élégance les plus belles émotions.

Yoanna Diaz, chant
Jean-Marc Larroze, basse
Julio Portilla, charango
Bruno Josue, percussion

Titres du Live dans l'ordre, toutes des compositions originales.

1er titre: "Soledad"

Parle de la solitude comme d'une alliée, une source de réconfort.

2eme titre: "Au creux de ma main"

Rythme "tinku" d'Amérique du sud. S'oublier et s'évader.

3eme titre: "Ese lugar"

Approche plus expérimentale, évoque une quête universelle.

4eme titre: "Sur le fil"

Garder l'équilibre, parfois fragile.

5eme titre: Angelito

parcourir le monde, libre et déterminé.